

**TRƯỜNG TIỂU HỌC  
CÔNG GIÁO  
ST BERNADETTE**

**SỔ THÔNG TIN CHO  
PHỤ HUYNH & GIA ĐÌNH**

*Chào Đón*

## CHI TIẾT NHÀ TRƯỜNG

Tên: Trường tiểu học St Bernadette

Địa chỉ: 2 Willey Street  
North Sunshine 3020

Điện thoại: 9311 8872

Điện thư: 9311 2469

Email: [enquiries@stbsunshineth.catholic.edu.au](mailto:enquiries@stbsunshineth.catholic.edu.au)

Mạng: [www.stbsunshineth.catholic.edu.au](http://www.stbsunshineth.catholic.edu.au)

Hiệu Trưởng: Bà Joanne Webster

Phó Hiệu Trưởng: Cô Jacqueline McGrath

### **Giáo Xứ**

Cha Xứ: Linh mục John Taliana MSSP

Phụ Tá Cha Xứ: Linh mục Denis Carabott MSSP

Điện Thoại Nhà Xứ: 9311 2977

Điện Thư Nhà Xứ: 9311 7146



## **BẢN DỰ KIẾN**

*Cộng Đồng Trường Công Giáo St Bernadette nỗ lực tạo một môi trường học tập đầy đức tin phù hợp với thời đại.*

*Trong cùng một đức tin chúng ta chào đón và gìn giữ tính đa dạng của cộng đoàn.*

*Chúng ta vinh danh lịch sử và truyền thống của chúng ta hầu tạo nên một tương lai với những giá trị truyền thống được đề cao và cổ vũ.*

***Chúa Yêu Chúng Ta – Chúng Ta Hãy Yêu Chúa***

## **CÁC GIÁ TRỊ**

**Chào Đón  
Trung Thực  
Công Bình  
Trung Tín**



**Tôn Trọng  
Cảm Thông  
Hòa Nhập  
Cộng Tác**

## **DỰ KIẾN CÁC NGUYÊN TẮC**

- *100% thời gian cho 100% học sinh*
- *Xây dựng năng lực của tất cả các giáo viên đảm bảo một nền văn hóa chia sẻ và hỗ trợ lẫn nhau*
- *Sự lãnh đạo tốt cho phép giáo viên và học sinh chỉ đạo việc học tập của họ*
- *Việc học tập đích thực và kết nối với cộng đồng địa phương và toàn cầu*
  - *Đối mặt với bên ngoài*
- *Các đánh giá xác thực để đặt vị trí học tập và giảng dạy cho tất cả*

## THỜI KHÓA BIỂU TRƯỜNG

8.45 am	-	Trường bắt đầu học
10 am	-	Tạm Nghỉ Ăn thực phẩm bồi dưỡng.
11.00 – 11.15 am-		Ăn trưa dưới sự giám sát
11.15 – 12.00 pm-		Ăn trưa Giờ chơi
2.00 pm – 2.30 pm-		Ăn thực phẩm bồi dưỡng & Ra chơi
3.30 pm	-	Ra về

*Tập họp toàn trường Thứ Tư 2.30pm – 3.00pm – Mời mọi người*



### **Thứ Tư ra về lúc 3.00 pm (Ban giảng huấn họp)**

Xin quý vị lưu ý sẽ không có sự giám sát trẻ em trước 8.30am hoặc sau 3.45pm (3.15 pm vào các ngày thứ Tư)

### **Giờ văn phòng làm việc**

8.30 am – 4.00 pm - Thứ Hai - Thứ Sáu

### **Các ngày của học kỳ - 2018**

*Xem trang 11 các ngày và giờ bắt đầu cho lớp Mẫu Giáo niên học 2018*

*Học kỳ 1* Các học sinh Lớp 1– 6 bắt đầu

**Thứ Tư 31 tháng Một lúc 8.45am.**

**Các lớp Mẫu Giáo bắt đầu thứ Năm ngày 1 tháng Hai lúc 8.45am và kết thúc lúc 1pm vào ngày này và ngày thứ Sáu 2 tháng Hai cũng vậy**

*Học kỳ 1 kết thúc vào thứ Năm 29 tháng Ba*

*Học kỳ 2* Thứ Hai 16 tháng Tư - Thứ Sáu 29 tháng Sáu

*Học kỳ 3* Thứ Hai 16 tháng Bảy - Thứ Sáu 21 tháng Chín

*Học kỳ 4* Thứ Hai 8 tháng Mười - Thứ Tư 19 tháng Mười Hai

### **Các cổng trường**

Các cổng trường trên các đường Wesmoreland & Willey được khóa lại mỗi ngày từ 9.00 am đến 3.15 pm (2.30 pm vào các ngày thứ Tư). Chỉ một cửa duy nhất đi vào trường từ 9.00 am đến 3.15 pm là đi ngang qua văn phòng trường trên đường Willey. Trong thời gian này quý vị phải hỏi nhân viên văn phòng để đi vào trong trường và các sân.

# VAI TRÒ CỦA PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ TRONG CỘNG ĐỒNG TRƯỜNG HỌC

Là một phụ huynh/người giám hộ trong cộng đồng trường học St Bernadette quý vị có một vai trò rất quan trọng. Chúng tôi yêu cầu quý vị nhận thức được sự đóng góp quan trọng quý vị phải làm!

**Chúng tôi mong được làm việc với quý vị cho con trẻ bằng cách:**



- Là cộng sự viên bình đẳng trong việc học tập
- Cùng nhau tham gia cho việc học tập của con trẻ
- Nêu gương tốt cho con trẻ trong cách sống như thế nào và học như thế nào

**Những phương cách thiết thực mà chúng ta có thể cùng nhau làm việc để tham gia vào việc học của con trẻ bao gồm:**

- ❖ Cùng học với con trẻ ở nhà
- ❖ Khuyến khích con trẻ đọc sách, đến thư viện địa phương với con trẻ, đến thư viện trường sau giờ học.
- ❖ Dành thời gian để nói chuyện với giáo viên của con mình khi quý vị có điều gì quan tâm
- ❖ Đi dự các buổi Trò Chuyện Phụ Huynh
- ❖ Phụ giúp trong các chương trình đi du khảo, đi bơi, và thể thao.
- ❖ Gia nhập ứng dụng “FlexiBuzz” để hợp tác với học tập ở trường và các sự kiện

**Là một phụ huynh xin mời quý vị tham gia vào các sinh hoạt của trường bao gồm:**

- ❖ Phụ giúp trong lớp
- ❖ Gia nhập Hội Phụ Huynh Hợp Tác
- ❖ Giúp gian hàng bán đồng phục cũ
- ❖ Phụ giúp trong căn tin
- ❖ Gây quỹ
- ❖ Phụ giúp Trung Tâm Evodia

Tất cả các phụ huynh phụ giúp trong trường phải có thẻ Working With Children Check đang hiện hành và ký tên vào Quy Tắc Ứng Xử Nhà Trường. Các đơn có sẵn trên mạng:

[www.workingwithchildren.vic.gov.au](http://www.workingwithchildren.vic.gov.au)

# CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY



## **Giáo Lý**

Chương trình Giáo Lý tại trường St Bernadette bổ sung sự phát triển đức tin mà quý vị đã bắt đầu và đang tiếp tục với con của quý vị. Các bài học giáo lý được giảng dạy ở mọi cấp lớp, với tất cả các trẻ em tham gia vào chương trình. Chương trình học được lên kế hoạch, giảng dạy và đánh giá phù hợp với Văn Phòng Giáo Dục Công Giáo Melbourne. Chúng tôi nỗ lực để hỗ trợ con của quý vị trên hành trình đức tin của các em bằng cách giúp các em thực hiện kết nối giữa những gì có liên quan trong thế giới của các em và Truyền Thống Công Giáo. Các học sinh được khuyến khích để sống các thông điệp, từ những câu chuyện kinh thánh mà các em đọc và trong cuộc sống hàng ngày của các em.

## **Chương Trình Học Tập và Giảng Dạy Bang Victoria -**

Chương Trình Giảng Dạy bang Victoria là chương trình giảng dạy Lớp Mẫu Giáo - đến Lớp 10 mà trường St Bernadette triển khai. Chương trình học được thiết kế để phân kiến thức và các kỹ năng được phát triển và chuyển sang các lĩnh vực học tập. Tại trường St Bernadette chúng tôi sử dụng chương trình này để soạn giáo án và đánh giá việc học tập và sự tiến bộ của học sinh và báo cáo với phụ huynh. Chương trình học được cấu trúc trong các Lĩnh Vực Học Tập, Khả Năng và Ưu tiên giữa các-chương trình giảng dạy.

## **Các Lĩnh Vực Học Tập**

### Nghệ Thuật

\*Múa

\*Âm Nhạc

\*Kịch Nghệ

\*Nghệ Thuật Tạo Hình

\*Nghệ Thuật Truyền Thông

\*Thiết Kế Truyền Hình Ảnh

### Anh Văn

### Giáo Dục Y Tế và Thể Dục

### Khoa Học Nhân Văn

\*Giáo Dục Công Dân

\*Địa Lý

\*Kinh Tế và Thương Mãi

\*Lịch Sử



Ngôn Ngữ

Toán Học

Khoa Học

Công Nghệ

\*Thiết Kế và Công Nghệ

\*Công Nghệ Kỹ Thuật Số

### **Các Khả Năng**

Các khả năng này với phần kiến thức và các kỹ năng riêng biệt của chúng được dạy rõ ràng trong và thông qua học tập của chương trình giảng dạy.

\*Tiến Trình Tư Duy

\*Đạo Đức

\*Liên Văn Hóa

\*Cá Nhân và Xã Hội

Ưu tiên giữa các chương trình giảng dạy

Tìm hiểu về các Ưu tiên giữa các chương trình giảng dạy được gắn vào các lãnh vực học tập.

- Lịch sử và nền văn hóa của thổ dân và dân đảo Torres Strait
- Sự tham gia của khu vực châu Á và Úc với Châu Á
- Tính bền vững



## **Học Phí và Các Lệ Phí của Trường St Bernadette**

### **Học Phí**

Học phí niên học 2018 như sau - \$1060.00 cho mỗi gia đình một năm. Quý vị có thể thu xếp với văn phòng trường để trả học phí, nơi đó quý vị có thể sẽ được yêu cầu điền Kế Hoạch Trả Học Phí để thích hợp với nhu cầu của gia đình quý vị.

### **Lệ phí Giáo Dục**

Lệ phí được ấn định là \$250.00. Số tiền này chi trả cho các dụng cụ học đường, vật liệu, nhu liệu điện toán, lệ phí phụ thu và các buổi du khảo.

**Thanh toán Nợ Trực tiếp và Thanh toán bằng Thẻ Tín Dụng đều được.** Xin vui lòng lấy đơn ở văn phòng, nếu quý vị muốn thanh toán học phí với cách này.

### **HCCF (Yếu Tố Thẻ Chăm Sóc Y Tế)**

Để đảm bảo chúng tôi nhận được đúng nguồn kinh phí của Chính Phủ Liên Bang điều vô cùng quan trọng là quý vị thông báo cho chúng tôi nếu quý vị hoặc con của quý vị có Thẻ Giảm Giá hiện hành. Các gia đình có thể giảm giá đều đủ điều kiện để xin CSEF.

### **Kinh Phí Đi Trại, Thẻ Thao và Du Khảo (CSEF)**

Kinh phí cho Đi Trại, Thẻ Thao và Du Khảo (CSEF) cung cấp các khoản thanh toán cho các học sinh đủ điều kiện để tham dự trại, thể thao và du khảo.

Các gia đình có thể giảm giá hoặc cha mẹ nuôi tạm thời có đủ điều kiện để xin. Các học sinh tiểu học có đủ điều kiện sẽ được trả cho \$125 mỗi năm. Điều này áp dụng cho tất cả các gia đình có Thẻ Chăm Sóc Sức Khỏe.





# ĐỒNG PHỤC VÀ Y PHỤC NHÀ TRƯỜNG

*Các học sinh được yêu cầu phải mặc toàn bộ đồng phục của trường, phải ghi tên rõ ràng, nếu bị thất lạc có thể gửi trả lại cho các em.*

## Mùa Hè

- Nón của trường màu đỏ tía có huy hiệu
- Quần ngắn màu xám đậm
- Áo sơ mi trắng ngắn tay với huy hiệu
- Vớ trắng hoặc vớ đỏ tía.
- Giày da đen
- Áo chống gió màu đỏ tía có huy hiệu nhà trường.
- Nữ sinh mặc áo đầm nhà trường



## Mùa Đông

- Quần dài màu xám đậm
- Áo chống gió màu đỏ tía có huy hiệu nhà trường.
- Áo sơ mi trắng tay dài với huy hiệu.
- Giày da đen với vớ trắng hoặc vớ đỏ tía.
- Nữ sinh được lựa chọn để mặc đầm xám, sơ mi trắng dài tay có huy hiệu và vớ dài màu đỏ tía hoặc mặc quần dài xám với áo sơ mi trắng dài tay có huy hiệu



## Đồng phục thể thao - Nam sinh & Nữ sinh



Áo polo ngắn tay hoặc dài tay với huy hiệu. Quần ngắn, áo chống gió và quần thun thể thao màu đỏ tía với huy hiệu. Giày thể thao cột giây với vớ trắng hoặc đỏ tía

## Các phụ tùng khác

- Cặp đi học mới - màu đỏ tía với huy hiệu
- Chỉ được dùng dây buộc tóc như áo đầm của nhà trường, băng cài tóc hoặc dây buộc tóc trắng hoặc đỏ tía.
- Túi đựng sách thư viện (đỏ tía), Bìa đựng sách đọc (đen)
- Bìa đựng thông tin trường (xanh dương). Bìa này bổ sung vào bìa đựng sách.
- Bìa đựng thông tin trường và bìa đựng sách đọc được nhà trường cung cấp.

## QUY ĐỊNH ĐỒNG PHỤC

- Các đồ bộ thể thao và giày thể thao thuộc về đồng phục thể thao và do đó chỉ được mặc vào những ngày thể thao.
- Bất cứ lúc nào tóc cũng phải gọn gàng. Tóc dài ngang vai phải được buộc lại. Buộc tóc phải dùng đồ cột tóc màu đỏ tía hoặc màu trắng. Tóc phải thích hợp với tiêu chuẩn xã hội và sức khoẻ.
- Ở trường không được dùng mỹ phẩm bao gồm cả đánh móng tay.
- Chỉ bông tai đeo sát tai hay khoen tai và đồng hồ là những trang sức được chấp nhận (chỉ một chiếc cho mỗi tai)
- Nếu học sinh không thể mặc đồng phục vì bất cứ lý do nào, xin quý vị phụ huynh/giám hộ hãy viết một lá thư cho giáo viên biết.



### **Chính sách đội nón**

Suốt học kỳ 1 và cho đến cuối tháng Năm và bắt đầu từ 1 tháng Chín đến cuối học kỳ 4, các học sinh bắt buộc phải đội nón khi các em ra ngoài trời vì trường chúng ta là Sunsmart School. Những học sinh nào không đội nón sẽ không được chơi ngoài nắng và sẽ được yêu cầu chơi ở những nơi có bóng mát của sân trường. Xin lưu ý không được phép đội các loại nón khác.

### **Đồ Vật Thất Lạc**

Yêu cầu phụ huynh **viết tên con trẻ rõ ràng trên các vật dụng quần áo của con mình**. Hãy tập cho con trẻ biết gìn giữ những đồ vật của chúng. Đồ vật thất lạc được để trong một cái giỏ ở khu vực hành chánh và nếu con quý vị có đánh lạc thứ gì quý vị có thể kiểm tra với văn phòng bất cứ lúc nào.

### **Mua Đồng Phục**

Quý vị có thể đặt và sau đó mua đồng phục ở văn phòng. Có sẵn một số đồng phục cũ nhưng có thể hạn chế về kích thước, xin hãy hỏi nhân viên ở văn phòng.

## THÔNG TIN CHUNG

### Các ngày học năm 2018

Trường khai giảng cho tất cả các em từ Lớp 1 – 6 vào thứ Tư ngày 31 tháng Một từ 8.45am đến 3.30 pm.



### Lớp Mẫu Giáo 2018

Ngày	Thời gian bắt đầu và kết thúc
Thứ Năm 1 Tháng Một	8.45am - 1pm
Thứ Sáu 2 Tháng Hai	8.45am - 1pm
Từ Thứ Sáu 5 Tháng Hai	8.45am – 3.30pm
Thứ Ba 6 tháng Hai	8.45am – 3.30pm
• <b>Thứ Tư 7 Tháng Hai</b>	<b>CÁC LỚP MẪU GIÁO NGHỈ HỌC</b>
Thứ Năm 8 Tháng Hai	8.45am – 3.30pm
Thứ Sáu 9 Tháng Hai	8.45am – 3.30pm
• <b>Thứ Tư 14</b> Tháng Hai	<b>CÁC LỚP MẪU GIÁO NGHỈ HỌC</b>
• <b>Thứ Tư 21</b> Tháng Hai	<b>CÁC LỚP MẪU GIÁO NGHỈ HỌC</b>

- Từ Thứ Hai ngày 5 tháng Hai, các học sinh Mẫu Giáo học từ 8.45 – 3.30
- Vào những ngày thứ Tư được in đậm các cuộc kiểm tra lớp Mẫu Giáo sẽ được tiến hành.
- Quý vị sẽ nhận được thời gian hẹn với giáo viên.
- Các lớp Mẫu Giáo đi học nguyên cả tuần từ thứ Hai 26 tháng Hai

### An toàn trẻ em

Dưới sự chăm nom của chúng tôi, an toàn cho con trẻ là một việc hết sức quan trọng cho toàn thể cộng đồng trường học tại trường St Bernadette. Bất cứ ai vào trường từ 9.00 am đến 3.15 pm đều phải đi vào ngang qua văn phòng nhà trường. Nếu quý vị cần đón con mình trước giờ ra về, thí dụ, cho một cuộc hẹn/khẩn cấp, quý vị phải thực hiện việc này tại văn phòng để đảm bảo quý vị đã đăng xuất con quý vị đúng cách. Hãy đảm bảo văn phòng được thông báo về tất cả các thành viên đón con quý vị vào cuối ngày học. Để đảm bảo chúng tôi tuân theo luật pháp mới liên quan đến “An Toàn Trẻ Em” tất cả các phụ huynh có nhu cầu phụ giúp trong trường học hoặc ở các buổi tham quan được yêu cầu phải có một thẻ Kiểm Tra Làm Việc Với Trẻ Em hiện hành và phải ký vào Bộ Luật Ứng Xử. Điều này giảm thiểu sự rủi ro cho tất cả các học sinh và gia tăng tối đa môi trường an toàn cho con quý vị.

## Học sinh rời khỏi trường

Bất cứ lúc nào, không học sinh nào được phép rời khỏi khuôn viên nhà trường trừ khi có cha mẹ hay người được ủy quyền đến đón các em.

## Vắng mặt ở trường

Sức Khỏe tốt là quan trọng cho sự tiến bộ trong việc học. *Xin quý vị đừng đưa con trẻ đến trường nếu em không được khỏe.* Vui lòng thông báo cho giáo viên/văn phòng bằng cách gọi điện thoại số 9311 8872 hoặc email trễ nhất là 9.30am để thông báo cho chúng tôi con quý vị vắng mặt.

## Đón Con Trẻ Ở Trường

Quý vị phải chắc chắn rằng con trẻ biết ai sẽ đón mình ở trường vì điều này sẽ giúp chúng tôi rất nhiều trong trường hợp quý vị bị chậm trễ. Nếu những cuộc sắp xếp này thay đổi, hãy liên lạc chúng tôi để thông báo các chi tiết mới.

## Trung Tâm Tài Liệu Evodia

Trung Tâm Tài Liệu Evodia là thư viện nhà trường và là trung tâm tài liệu. Yêu cầu quý vị mua một túi đựng sách ở trường để giữ cho sách được an toàn và sạch. Nếu các sách bị mất hay bị hư hỏng, gia đình sẽ phải trả tiền để mua lại cuốn sách.



## Tai nạn/Đau ốm

Khi con quý vị bị đau hay bị thương trong một tai nạn, chúng tôi sẽ liên lạc cha mẹ (hay người giám hộ được cha mẹ ủy thác) để đưa trẻ được đưa về nhà vì vậy điều quan trọng là tất cả những chi tiết trong hồ sơ khẩn cấp của đứa trẻ phải được cập nhật. Quý vị bắt buộc phải thông báo cho văn phòng biết ngay nếu có sự thay đổi địa chỉ, số điện thoại, tên của người cần liên lạc vv...

***Thông tin chính xác rất quan trọng trong trường hợp khẩn cấp.***

## Yêu cầu chứng ngừa

Theo luật, quý vị phải cung cấp cho nhà trường một giấy chứng nhận tình trạng chủng ngừa khi ghi danh cho con của quý vị. Giấy chứng nhận này có thể có được bằng cách gọi điện thoại 1800 653 809 hoặc email

[acir@medicareaustralia.gov.au](mailto:acir@medicareaustralia.gov.au) hoặc truy cập

[www.medicareaustralia.gov.au/online](http://www.medicareaustralia.gov.au/online)

## Căn tin



Căn tin trường hoạt động vào ngày thứ Hai, thứ Năm, thứ Sáu từ 11.15am – 11.45am. Các em đặt thức ăn trưa phải đưa cho giáo viên phụ trách lớp một bao giấy trên đó viết các chi tiết của học sinh, đặt thức ăn và tiền.

*Các Phụ Huynh Phụ Giúp – Chào đón!*

## Trả tiền cho trường học

Có những lúc phụ huynh được yêu cầu mua vé xổ số, câu lạc bộ sách hoặc đóng góp vào các sinh hoạt Ngày Truyền Giáo vv... Tiền (đúng số tiền nếu có thể) phải được gửi đến trường bỏ trong một bì thư đề rõ tên của học sinh, lớp học và trả tiền cho việc gì.

## Khăn giấy

Xin quý vị hãy cho con mình đem đến trường 2 hộp khăn giấy lớn trong ngày đầu tiên và những hộp giấy sẽ được giữ cho các em dùng trong lớp.

## Áo khoác mặc học vẽ

Xin quý vị hãy cho con trẻ một áo khoác ngoài để bảo vệ bộ đồng phục của em. Áo này có thể là một cái áo thun cũ rộng quá khổ đủ dài để che phủ bộ đồng phục của con quý vị, và áo này cũng cần phải ghi tên con của quý vị rõ ràng.

## Du khảo

Các cuộc du khảo gồm có đi trại, và đi bơi là một phần quan trọng của chương trình học và mỗi chuyến du khảo là một cơ hội học hỏi kinh nghiệm được đề ra để bổ sung cho bài học trong lớp. Tham dự các cuộc du khảo là bắt buộc.



## Chương trình đi bơi

Các trẻ em trong lớp Mẫu Giáo - Lớp 4 bắt buộc tham gia vào chương trình bơi lội. Các học sinh mặc đồ bơi bên dưới đồ đồng phục của các em và phải đem theo một khăn tắm và quần lót để trong một cái túi không thấm nước. Xin quý vị bảo đảm tất cả quần áo phải **GHI TÊN RÕ RÀNG**. Các học sinh bơi trong một hồ bơi trong nhà được sưởi ấm và được các huấn luyện viên có trình độ chuyên môn hướng dẫn.



## **Bản tin trường và Lịch hàng tháng**

Bản tin được gửi về nhà vào ngày thứ Tư cuối cùng của mỗi tháng. Yêu cầu các phụ huynh phải chắc chắn nhận được và đọc Bản Tin. Bản tin cũng được đăng trên mạng của trường. Các sự kiện từng ngày được liệt kê trên lịch vì đây là cách hữu hiệu để bảo đảm quý vị biết được những gì xảy ra trong và xung quanh nhà trường. Bản Tin cũng sẽ thông báo cho phụ huynh biết về những tin tức quan trọng và cập nhật.

Các bản tin đặc biệt cũng được gửi về nhà suốt năm; - vào đầu và cuối học kỳ; như là Bản Tin Cấp Lớp, Bản Tin Giáo Lý, Bản Tin tiếng Ý và những tin tức quan trọng khác. Xin quý vị nhớ kiểm tra và đọc các bản tin trong bì thông tin trường học màu xanh của con quý vị.

## **Chính Sách Học Tập Ở Nhà**

Chính sách “Học Tập tại Nhà” đã được triển khai với cộng đồng nhà trường sau khi tham khảo với các phụ huynh, các nhân viên và các học sinh trong năm 2014. Chính sách mới này được khai triển để công nhận rằng học tập



thành công diễn ra tốt hơn hết khi con trẻ được tham gia, những khác biệt cá nhân của các em được công nhận và các em được tham gia vào các cuộc đối thoại hỗ trợ việc học tập của các em. Tại trường St Bernadette chúng ta có thể tạo được sự thành công này qua sự thay đổi từ một mô hình truyền thống bài làm ở nhà (một kích thước phù hợp với tất cả), qua một mô hình ‘Học Tập Tại Nhà’ nơi mà những vật liệu và bài làm được gửi về nhà dựa trên việc thừa nhận các nhu cầu học tập cá nhân và lợi ích của học sinh. Trong năm 2015 chính sách Học Tập Tại Nhà được đưa ra và được chia sẻ với cộng đồng nhà trường và hiện giờ chính sách đang được thực hành.

## **Học bạ và Trò Chuyện giữa Phụ Huynh, Giáo Viên và Học Sinh**

Các cuộc Trò Chuyện Phụ Huynh, Giáo Viên và Học Sinh được sắp xếp trong suốt cả năm và quý vị sẽ được phân bổ thời gian với giáo viên của con quý vị. Thông thường những thời gian này là vào đầu năm cho việc “Gặp Gỡ và Thăm Hỏi” hoặc Các cuộc Trò Chuyện các Cấp Lớp. Sau khi học bạ được phát vào tháng Sáu và một lần nữa vào tháng Mười, các phụ huynh hoặc giáo viên có thể yêu cầu có thêm một cuộc nói chuyện về học tập.

Nếu bất cứ thời điểm nào quý vị cần có thêm phản hồi liên quan đến vấn đề học tập, xã hội, xúc cảm hay hạnh kiểm của con mình quý vị có thể yêu cầu

có một cuộc hẹn với giáo viên phụ trách lớp hoặc một người lãnh đạo trong trường.

Bản Tường Trình Thành tích Học Tập là một văn bản chính thức báo cáo cho phụ huynh và người giám hộ về sự tiến bộ của con trẻ và được phát mỗi năm 2 lần, trong tháng Sáu và tháng Mười Hai. Những bản tường trình này được kèm theo với Hồ Sơ Học Tập của Học Sinh, với những bài mẫu học tập của học sinh suốt cả học kỳ và niên học.



## **Đậu xe**

Yêu cầu các Phụ Huynh/Người Giám Hộ đặc biệt chú ý đến việc giám sát con/các con quý vị và yêu cầu quý vị đậu xe và dẫn các em đến trường và ra về. Hạn chế đậu xe trên cả hai đường Willey và đường Westmoreland và các nhân viên Hội đồng thành phố Brimbank đến trường thường xuyên để gửi giấy phạt cho những ai không chấp hành các bảng đậu xe. Xin quý vị không dùng xe trên lối đi băng qua trường trên đường Westmoreland, trừ khi được người giám sát chỉ dẫn băng qua đường.



## **Các Trường Trung Học.**

Học sinh đi học trường Tiểu Học Công Giáo không phải đương nhiên có được chỗ học trong trường Trung Học Công Giáo. Gia đình phải trực tiếp đăng ký vào Trường Trung học Công Giáo mà mình chọn.

Thời gian cho việc nộp đơn ghi danh lớp 7 năm 2020 đã thay đổi. **Các học sinh Lớp 5 trong năm 2018 có đến ngày 3 tháng Tám năm 2018 để nộp đơn vào Trường Trung Học Công Giáo mà họ chọn.**

## SỨC KHỎE & PHÚC LỢI

### **Ăn Lành Mạnh và Thức Ăn Nhẹ Bồi Dưỡng Trí Não.**

Tại trường St Bernadette, chúng tôi nhấn vào việc hỗ trợ sức khỏe và phúc lợi cho tất cả các thành viên của cộng đồng nhà trường, bằng cách cổ động việc ăn lành mạnh và sinh hoạt thể lực như là một phần thường xuyên của ngày học. Nếu chúng ta cùng nhau hợp tác, chúng ta có thể tạo ra một cộng đồng trường học lành mạnh tuyệt vời! *Để hỗ trợ việc này, yêu cầu tất cả các học sinh đem theo một mẫu trái cây cho giờ ăn Thức Ăn Nhẹ Bồi Dưỡng Trí Não của các em lúc 10am/2pm.*



### **Sinh Nhật Con Trẻ**

Tại trường St Bernadette, chúng tôi biết thật là quan trọng biết bao để mừng ngày đặc biệt này. Tuy vậy, chúng tôi đã quyết định **không** nên cho bánh sinh nhật, những gói kẹo hoặc các thức ăn khác khi kỷ niệm ở trường. Khi nào sinh nhật của con quý vị, lớp học sẽ hát “Happy Birthday” và giáo viên sẽ cho các em những stickers đặc biệt. Nếu quý vị muốn gửi về nhà cho các bạn học của con mình một “món đặc biệt” xin vui lòng **đừng** cung cấp thức ăn. Quý vị có thể lựa những thứ khác như stickers, bọt khí, bong bóng hoặc những món quà rẻ. Xin vui lòng **đừng** đem đến trường các party poppers.

### **Thuốc men**



Nếu con quý vị cần uống thuốc ở trường, một Mẫu Đơn về Thuốc men có sẵn ở văn phòng và phải được ghi cặn kẽ điều lượng dùng cũng như thời gian cho uống thuốc. Tờ đơn này phải được cha mẹ/giám hộ ký tên và thuốc phải có dán nhãn thuốc ghi rõ tên con quý vị và điều lượng dùng.

### **Những bệnh lây nhiễm**

Khi các trẻ em bị một bệnh lây nhiễm như bệnh Sởi Đức, bệnh Thủy Đậu vv..., xin hãy gọi cho trường và cho chúng tôi biết ngay lập tức để đảm bảo sự an toàn cho các học sinh khác và ban giám hiệu ở trường.



## Bệnh Hen Suyễn

Nếu con quý vị bị Hen Suyễn xin bảo đảm quý vị đã nộp cho trường ‘Kế Hoạch Hen Suyễn Thường Niên’ của con mình, đã được bác sĩ ký tên với những thuốc men hiện đang dùng. Các mẫu đơn có sẵn ở văn phòng. Các nhân viên trường đều phải tham dự khóa huấn luyện về hen suyễn và được cập nhật hàng năm. Trường có một chính sách, kế hoạch hành động và quy trình cho từng con trẻ, kể cả đáp ứng sơ cứu và thuốc men dự trữ để bảo đảm phúc lợi cho tất cả học sinh. *Yêu cầu tất cả các học sinh bị suyễn đem theo trong cặp ống hít và đồ dùng xông hơi của mình đến trường phải được giữ trong một túi dán nhãn rõ ràng để trong không gian học tập.*

## Bệnh quá mẫn

Có nhiều học sinh ở trường bị dị ứng khi tiếp xúc với nhiều dạng thực phẩm, cây cỏ, bị côn trùng cắn hay chích. Cơ quan đặc trách chủng ngừa và dị ứng (ASCA) không đề nghị cấm hoàn toàn một số thực phẩm nhất định, điều này dựa trên tiền đề cho trẻ em tuổi đi học, điều thiết yếu là khai triển những chiến lược để phòng tránh một cách rộng rãi trong cộng đồng cũng như trong nhà trường. Tất cả các nhân viên đều đã được tham dự khóa huấn luyện về dị ứng và được cập nhật kiến thức hàng năm. Trường học có chính sách, kế hoạch hành động và phương pháp cho từng con trẻ, kể cả đáp ứng sơ cứu và thuốc men dự trữ để bảo đảm phúc lợi cho tất cả học sinh. Xin vui lòng truy cập [www.allergy.org.au](http://www.allergy.org.au) để biết thêm chi tiết.

## Chăm Sóc Trước và Sau Giờ Học: *Camp Australia*

Chăm Sóc Trước Giờ Học hoạt động từ 7.00 am đến 8.30 am và Chăm Sóc Sau Giờ Học từ 3.30pm (thứ Tư 3.00pm) đến 6.00pm. Có sẵn chỗ thường xuyên hoặc không cố định.



**Camp Australia** sắp xếp và điều hành chương trình Ngoài Giờ Học. Địa chỉ liên lạc:

1300 105 343 hoặc [www.campastralia.com.au](http://www.campastralia.com.au)

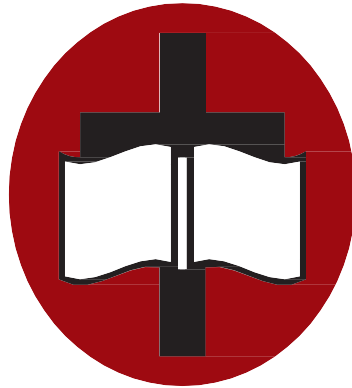
## **Vật sở hữu Đáng Giá**

Chúng tôi rất cảm kích nếu quý vị không để các em đem đến trường các vật sở hữu mắc tiền hay quý giá - đồ chơi, trò chơi vi tính, đồng hồ mắc tiền, vv. Các điện thoại di động phải được tắt và đưa cho văn phòng giữ mỗi buổi sáng và sẽ được trao lại vào mỗi buổi chiều. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về những món đồ như thế này bị thất lạc hoặc bị mất cắp

## **Quản Lý HànhVi**

Các học sinh đạt kết quả cao hơn trong học tập của mình khi các em được ở trong một môi trường học tập an toàn và hỗ trợ. Quản lý hành vi được tiếp cận thông qua Học Tập Xã Hội và Xúc Cảm (SEL) các hướng dẫn cho hành vi được phát triển trong từng lĩnh vực học tập vào đầu năm học và các việc thực hành vững mạnh tập trung vào việc sửa chữa các mối quan hệ khi mọi việc đi sai lối.





Trường Tiểu Học  
Công Giáo  
St Bernadette